Vereinsnachrichten = Communications des organes de l'Association

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **73 (1982)**

Heft 12

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Elektrotechnik und Elektronik
Electrotechnique et électronique

Vereinsnachrichten – Communications des organes de l'Association

Persönliches und Firmen – Personnes et firmes

ETHZ: Jörg Hugel, Professor für elektrische Entwicklungen und Konstruktionen

Auf den 1. April 1982 ist Dr. Jörg Hugel zum ordentlichen Professor für elektrische Entwicklungen und Konstruktionen ernannt worden. Dieses Arbeitsgebiet ist von einem anhaltend starken Umbruch gekennzeichnet, der nicht nur die Methodik und den Inhalt selbst betrifft, sondern sich auf die Dokumentation, Fertigungsvorbereitung, Materialdisposition und die Fertigung selbst auswirkt. Eine besondere Stellung nehmen hierbei die Entwicklungen für das Industrie-Anlagengeschäft ein. Diese Tendenz ist eng verknüpft mit den neuesten Entwicklungen auf dem Gebiet der optischen und elektronischen Bauelemente und den ständig wachsenden Möglichkeiten der modernen Informationsverarbeitung. Die bisherigen Arbeitsmethoden der Ingenieurtätigkeit sind entsprechend diesen Anforderungen zu modifizieren, zu ergänzen und durch neue Verfahren zu erweitern. Diese Aufgaben sollen anhand ausgewählter Beispiele und Systemkonzepte in praxisnaher Form bearbeitet werden.

Carlo Gavazzi AG, 8026 Zürich

Seit kurzem hat Carlo Gavazzi die Generalvertretung der Plast-O-Matic Valves Inc., USA, inne und kann damit ein breites Sortiment von Magnetventilen, pneumatischen und handbetätigten Ventilen aus Kunststoff, speziell für hochkorrosive oder extrem reine Medien anbieten. Ein besonderes Merkmal dieser Ventile ist das Fail-Dry-Prinzip, bei dem das einwandfreie Funktionieren bei einem Defekt an einer Dichtung systematisch durch eine zweite Dichtung gewährleistet wird.

Hasler AG Bern in der optischen Übertragungstechnik

Hasler AG, einer der Hauptlieferanten für Übertragungsausrüstungen auf dem schweizerischen Markt, hat sich nach einer längeren Studienphase entschlossen, einen Teil des technischen Know-How's für die Entwicklung von Glasfasersystemen von einem führenden ausländischen Unternehmen zu erwerben. Ein entsprechender Know-How-Transfervertrag wurde mit der Firma Plessey Ltd. (GB) unterzeichnet. Plessey geniesst international den Ruf einer kompetenten und auf dem Gebiet der optischen Übertragungstechnik führenden Firma. Dieser Erfolg ist nicht zuletzt auf die zukunftsweisenden Entwicklungen von lichtemittierenden Dioden (LED) mit grosser Zuverlässigkeit sowie von Empfangsmodulen hoher Empfindlichkeit im Lichtwellenbereich von 1300 nm zurückzuführen. Die Zusammenarbeit erlaubt der Hasler AG, in kurzer Zeit Übertragungssysteme zu entwickeln, welche technisch auf dem neuesten Stand sind, und sie bietet gleichzeitig eine vertragliche Sicherheit für die Zulieferung von ausgesuchten optoelektrischen Bauelementen.

Raychem AG, 6340 Baar

Um die welsche Kundschaft in Zukunft noch besser bedienen zu können, hat Raychem, spezialisiert auf dem Gebiete der vernetzten und wärmeschrumpfenden Kunststoffe, seit dem 1. April 1982 ein Büro in Lausanne eröffnet.

Siemens-Albis verstärkt EDV-Engagement

Das immer engere Zusammenrücken von Datenverarbeitung und Kommunikationstechnik erfordert eine verstärkte Zusammenarbeit dieser beiden Vertriebsgebiete unter gemeinsamer Führung. Für diese Aufgabe konnte Dr. *Jürg Lindecker,* Mitglied des SEV seit 1966, gewonnen werden. Sinn der getroffenen Massnahme ist es, den Siemens-Albis-Kundenkreis beim zielgerichteten und wirtschaftlichen Einsatz der heute notwendigerweise breiten Produktepalette der Daten- und Kommunikationstechnik noch umfassender zu unterstützen.

Zusammenarbeit Siemens und Xerox bei Bürosystemen

Die Xerox Corporation Stamford (Connecticut, USA), und die Siemens AG, Berlin und München, haben vereinbart, auf dem Gebiet der Integrierten Bürosysteme zusammenzuarbeiten, soweit sich die Produktlinien beider Unternehmen ergänzen. Siemens wird das von Xerox entwickelte Ethernet, ein schnelles, lokales Verbindungssystem für Bürokommunikation (Busnetz), und die von Xerox entwickelten neuen Arbeitsplatzeinheiten des Systems 8000 mit der eigenen Produktlinie privater Kommunikationsnetze und Bürosysteme kombinieren. Unabhängig von den Aktivitäten von Rank Xerox wird Siemens solche kombinierten Bürosysteme in der Bundesrepublik Deutschland, in Österreich und in der Schweiz anbieten. Siemens-Albis AG, Zürich, und die Rank Xerox AG, Zürich, erwarten von dieser Vereinbarung verstärkte Ausgangspositionen für die Bearbeitung des rasch wachsenden Schweizer Marktes für Bürosysteme.

Ausschreibung von Normen des SEV – Mise à l'enquête de Normes de l'ASE

Auf Antrag der zuständigen Fachkollegien des CES werden die folgenden Normen im Hinblick auf die beabsichtigte Inkraftsetzung in der Schweiz zur Stellungnahme ausgeschrieben.

Wir laden alle an der Materie Interessierten ein, diese Normen zu prüfen und eventuelle Bemerkungen dazu schriftlich dem *Schweiz. Elektrotechn. Verein, SEN, Postfach, 8034 Zürich,* einzureichen.

Wir bitten Sie, die Bemerkungen in

- *redaktionelle und*
- *technische*

aufzuteilen, wobei bei den letzteren anzugeben ist, ob es sich jeweils nur um eine Anregung oder um eine eigentliche Einsprache handelt.

Jeder Gegenstand soll klar abgegrenzt und mit der entsprechenden Abschnittziffer versehen sein.

Ein eventueller Beizug der Einsprechenden kann nur zu Einsprachen erfolgen.

Diese Normen und Entwürfe können beim *Schweiz. Elektrotechn. Verein, Drucksachenverwaltung, Postfach, 8034 Zürich,* zum jeweils angegebenen Preis bezogen werden.

Treffen bis zum angegebenen Termin keine Stellungnahmen ein, so würde der Vorstand des SEV die erwähnten Normen in Kraft setzen.

Bedeutung der verwendeten Abkürzungen:

SV Sicherheitsvorschriften
R Regeln
L Leitsätze
Nb Normblätter
I Identisch mit einer internationalen Publikation
Z Zusatzbestimmungen[1])
VP Vollpublikation
U Übersetzung

[1]) Nur verwendbar zusammen mit der erwähnten französisch/englischen CEI-Publikation.

Sur proposition des Commissions Techniques compétentes du CES, les Normes suivantes sont mises à l'enquête en vue de leur mise en vigueur en Suisse.

Nous invitons tous les intéressés en la matière à étudier ces Normes et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles à l'*Association Suisse des Electriciens, SEN, Case postale, 8034 Zurich.*

Nous les prions de distinguer

- *les remarques d'ordre redactionnel*
- *de celles d'ordre technique*

et d'indiquer chaque fois pour ces dernières s'il ne s'agit que d'une suggestion ou d'une objection proprement dite.

Chaque sujet doit être défini clairement et muni du numéro de référence correspondant.

Une consultation des personnes ayant formulé des remarques ne peut être envisagée que pour les objections.

Ces Normes et Projets peuvent être obtenus, aux prix indiqués, en s'adressant à l'*Association Suisse des Electriciens, Administration des Imprimés, Case postale, 8034 Zurich.*

Si aucune objection n'est formulée dans les délais prévus, le Comité de l'ASE mettra les dites Normes en vigueur.

Signification des abréviations employées:

SV Prescriptions de sécurité
R Règles
L Recommandations
Nb Feuilles de norme
I Identique avec une Publication internationale
Z Dispositions complémentaires[1])
VP Publication intégrale
U Traduction

[1]) Utilisable uniquement avec la Publication correspondante de la CEI, en français et en anglais.

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche»

Fachkollegium 31 des CES
Einsprachetermin: 17. Juli 1982

Normes de l'ASE dans le domaine «Matériel électrique pour atmosphères explosibles»

Commission Technique 31 du CES
Délai d'envoi des observations: 17 juillet 1982

SEV/ASE			Titel Titre	CEI	
Publ.-Nr. Ausgabe/Sprache Publ. n° Edition/langue	Art der Publ. Genre de la Publ.	Preis (Fr.) Nichtm./Mitgl. Prix (fr.) Non-m./Membres		Publ.-Nr. (Jahr) Ausgabe/Sprache Publ. n° (année) Edition/langue	Preis (Fr.) Prix (fr.)
3307–1.1982	R		Für die Beurteilung der Explosionsgefahr in Anlagen mit explosionsgefährdeten Bereichen. Ersetzt: SEV 3307–1.1976		
3307–1.1982	R		Pour l'estimation du risque d'explosion dans des installations présentant un tel risque. Remplace: ASE 3307–1.1976		

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Relais»

Fachkollegium 41 des CES
Einsprachetermin: 17. Juli 1982

Normes de l'ASE dans le domaine «Relais électriques»

Commission Technique 41 du CES
Délai d'envoi des observations: 17 juillet 1982

SEV/ASE			Titel Titre	CEI	
Publ.-Nr. Ausgabe/Sprache Publ. n° Edition/langue	Art der Publ. Genre de la Publ.	Preis (Fr.) Nichtm./Mitgl. Prix (fr.) Non-m./Membres		Publ.-Nr. (Jahr) Ausgabe/Sprache Publ. n° (année) Edition/langue	Preis (Fr.) Prix (fr.)
3438–14 1. Ausgabe e/f	R, I		Relais électriques. Quatorzième partie: Essais d'endurance des contacts des relais électriques – Valeurs préférentielles pour les charges de contact	255–15 (1981) 1. Ausgabe e/f	34.–
3438–15 1. Ausgabe e/f	R, I		Relais électriques. Quinzième partie: Essais d'endurance des contacts des relais électriques – Spécification pour les caractéristiques des équipements d'essai	255–15 (1981)	19.–

Inkraftsetzung von Normen des SEV – Mise en vigueur de Normes de l'ASE

In den nachfolgend bezeichneten Ausgaben des Bulletins wurden im Hinblick auf die beabsichtigte Inkraftsetzung in der Schweiz die folgenden Normen zur Stellungnahme ausgeschrieben.

Da innerhalb der angesetzten Termine keine Rückäusserungen eingegangen sind bzw. allfällige Einsprachen ordnungsgemäss erledigt werden konnten, hat der Vorstand des SEV die Normen auf die genannten Daten in Kraft gesetzt.

Die aufgeführten Normen sind beim *Schweiz. Elektrotechn. Verein, Drucksachenverwaltung, Postfach, 8034 Zürich,* zum jeweils angegebenen Preis erhältlich.

Bedeutung der verwendeten Abkürzungen:

SV	Sicherheitsvorschriften	I	Identisch mit einer internationalen Publikation
R	Regeln	Z	Zusatzbestimmungen
L	Leitsätze	VP	Vollpublikation
Nb	Normblätter	U	Übersetzung

Dans les numéros du Bulletin indiqués ci-après, les Normes suivantes ont été mises à l'enquête, en vue de leur mise en vigueur en Suisse.

Aucune objection n'ayant été formulée dans les délais prescrits, ou des objections éventuelles ayant été dûment examinées, le Comité de l'ASE a mis en vigueur ces Normes à partir des dates indiquées.

Les Normes en question sont en vente à l'*Association Suisse des Electriciens, Administration des Imprimés, Case postale, 8034 Zurich,* aux prix indiqués.

Signification des abréviations employées:

SV	Prescriptions de sécurité	I	Identique avec une Publication internationale
R	Règles	Z	Dispositions complémentaires
L	Recommandations	VP	Publication intégrale
Nb	Feuilles de norme	U	Traduction

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Klimatische und mechanische Prüfungen»

Fachkollegium 50 des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. April 1982
Ausgeschrieben im Bull. SEV/VSE 72(1981)2, S. 103

Normes de l'ASE dans le domaine «Essais climatiques et mécaniques»

Commission Technique 50 du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er avril 1982
Mise à l'enquête dans Bull. ASE/UCS 72(1981)2, p. 103

SEV-Nr./Jahr Ausgabe/Sprache ASE n°/année Edition/langue	SN-Nr. SN n°	Art der Publ. Genre de la Publ.	Preis (Fr.) für Nichtm./Mitgl. Prix (fr.) pour Non-m./Membres	Titel Titre
SEV/ASE 4115.1982 1., f/e	SN-CEI 355	L, I	20.–/18.–	Une approche des problèmes posés par les essais accélérés en atmosphère corrosive
SEV/ASE 4116.1982 1., f/e	SN-CEI 653	L, I	20.–/18.–	Considérations générales sur le nettoyage aux ultrasons
SEV/ASE 3302–...	**SN-CEI 68–...**	R, I		**Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique**

Bestehend aus den folgenden Publikationen:

Comprenant les Publications suivantes:

SEV/ASE 3302–1.1982, ...–2–1..., –2–1A, –2–2, –2–2A, –2–3, –2–5, –2–6, –2–6/1, –2–7, –2–9, –2–10, –2–10A, –2–10A/1, –2–13,–2–14, –2–14/1, –2–17, –2–20, –2–21, –2–21/1, –2–21/2, –2–27, –2–28, –2–29, –2–30, –2–31, –2–32, –2–33, –2–33/1, –2–34, –2–35, –2–36, –2–37, –2–38, –2–39, –2–40, –2–41, –2–42, –2–43, –2–44, –3–1, ...–3–1A, SEV/ASE 3302–3–2.1982.

Da viele dieser CEI-Publikationen schon seit einiger Zeit erhältlich sind, werden sie den Normenabonnenten nur auf Verlangen zugestellt. Es werden auch keine Klebezettel zur Kennzeichnung als SEV-Normen angefertigt.

Parce que beaucoup de ces Publications de la CEI sont disponibles depuis quelque temps déjà, elles ne sont adressées aux abonnés de normes que sur demande. En plus on ne fait pas d'étiquettes collantes pour les désigner comme normes de l'ASE.

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Wickeldrähte»

Fachkollegium 55 des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. Oktober 1980
Ausgeschrieben im Bull. SEV/VSE 70(1980)12, S. 659

Normes de l'ASE dans le domaine «Fils de bobinage»

Commission Technique 55 du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er octobre 1980
Mise à l'enquête dans Bull. ASE/UCS 70(1980)12, p. 659

SEV.../ASE 5717.1980 1. Ausgabe d/f	**SN-CEI...** SN 415717	Nb	10.–/8.–	Wicklungsdrähte; Prüfmethoden; Gleichstromwiderstand von Kupferdrähten Fils de bobinage; Méthodes d'essai; Résistance aux solvants de l'isolation des fils émaillés
5718.1980 1. Ausgabe d/f	SN 415718	Nb	10.–/8.–	Wicklungsdrähte; Prüfmethoden; Abmessungen Fils de bobinage; Méthodes d'essai; Dimensions

Mitteilung der Technischen Prüfanstalten des SEV
Communication des Institutions de contrôle de l'ASE

Provisorische Sicherheitsvorschriften für Niederspannungsleitungen mit Spezialisolation TP 20B/3A–d, 1. Auflage

Die bisherigen, mit CEI und CENELEC harmonisierten Vorschriften für isolierte Leitungen beziehen sich auf die für Isolierhüllen und Mäntel am häufigsten verwendeten Werkstoffe: SEV 1081.1979 für PVC-isolierte und SEV 1082.1980 für gummiisolierte Leitungen.

Um den verschiedenartigen Betriebsbedingungen möglichst gut zu entsprechen, werden heute neben diesen traditionellen Leitungen auch noch solche mit anderen Isolier- und Mantelstoffen verwendet: z.B. vernetztes Polyäthylen, Äthylen-Propylen-Mischungen, verschiedene Fluor-Kunststoffe, Polyurethane, Polyamide und auch rein anorganische Materialien wie Glas, Asbest und Glimmer.

Unter diesen Umständen ist es nicht mehr sinnvoll, die Sicherheitsvorschriften ausschliesslich an werkstoffspezifischen Merkmalen zu orientieren. Es ist zweckmässiger, die sicherheitstechnischen Anforderungen nach den für bestimmte Anwendungen gegebenen Betriebsbedingungen auszurichten und die zu erfüllenden Anforderungen als Klassifikationskriterien für isolierte Leitungen zu verwenden.

Die erwähnten provisorischen Sicherheitsvorschriften sind in diesem Sinne von der Arbeitsgruppe «Spezialisolationen» (AG/SI) des Fachkollegiums für isolierte Leiter (FK 20B) des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES) ausgearbeitet und von den Technischen Prüfanstalten herausgegeben worden.

Diese neuen Vorschriften sind erhältlich beim SEV, Drucksachenverwaltung, Postfach, 8034 Zürich.

Prescriptions de sécurité provisoires pour conducteurs et câbles basse tension à isolation spéciale IC 20B/3A–d, 1re édition

Les Prescriptions pour conducteurs et câbles isolés, harmonisées avec la CEI et le CENELEC, se rapportent, pour les enveloppes isolantes et les gaines, aux matières le plus souvent employées jusqu'ici: Publ. ASE 1081.1979 pour conducteurs et câbles isolés au PVC et ASE 1082.1980 pour ceux isolés au caoutchouc.

A côté de ces câbles traditionnels, d'autres matériaux sont utilisés pour les enveloppes isolantes et les gaines, afin de satisfaire le mieux possible aux diverses conditions de service: par exemple du polyéthylène réticulé, des mélanges d'éthylène et de propylène, de divers plastiques à base de fluor, de polyuréthanes, de polyamides, ainsi que de matières purement minérales, telles que le verre, l'amiante et le mica.

Dans ces conditions, il n'est plus judicieux que les Prescriptions de sécurité tiennent seulement compte des particularités relatives à des matières premières. Il est préférable que les spécifications concernant la sécurité soient basées sur les conditions de service pour des emplois déterminés et que les spécifications à satisfaire servent de critères de classification pour les conducteurs isolés et les câbles.

Les Prescriptions de sécurité provisoires en question ont été élaborées, en ce sens, par le Groupe de Travail «Isolations spéciales» de la Commission Technique pour conducteurs isolés (CT 20B), du Comité Electrotechnique Suisse (CES), et publiées par les Institutions de contrôle de l'ASE.

On peut obtenir ces nouvelles Prescriptions provisoires (en langue allemande) en s'adressant à l'ASE, Administration des imprimés, case postale, 8034 Zurich.

Veranstaltungen – Manifestations

Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques

Seminar des Institutes für Automatik und Industrielle Elektronik der ETHZ

Programm Sommersemester 1982

23. 6. 82: Einsatz von MOSFETs in gepulsten Stromrichter-Schaltungen
Referent: *F. Wicki*, Zürich

29. 6. 82: Two dimensional digital filtering in a finite field-latest results
Referent: Prof. *N. K. Bose*, Pittsburgh, USA

30. 6. 82: (10 Uhr) Primitive factorization of 2-D polynomial matrices over arbitrary fields with applications.
Referent: Prof. *N. K. Bose*, Pittsburgh, USA

Ort: ETF Hörsaal E1, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich. Mit Ausnahme der beiden Vorträge von Prof. Bose; Hörsaal *ETZ* E7, Gloriastrasse 35, 8006 Zürich.

Zeit: Jeweils am Mittwoch 17.15 Uhr

Kolloquium des Fachbereiches Elektrische Energietechnik der ETHZ

Programm Sommersemester 1982

22. 6. 82: Physikalische Untersuchungen zum abnormalen Durchschlagsverhalten von Hexafluoropropylen (C_3F_6)
Referent: *Th. Aschwanden*, Zürich

6. 7. 82: Neue Gase als Isoliermedien für Betriebsmittel der Hochspannungstechnik
Referent: *G. Biasutti*, Zürich

Ort: Hörsaal ETF C1, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich

Zeit: 17.15 bis 18.45 Uhr

Kolloquium der Institute für Elektronik, für Fernmeldetechnik und für Kommunikationstechnik der ETHZ

Programm Sommersemester 1982

1. 7. 82: Spread Spectrum in Mobile Communication
Referent: Prof. *G. R. Cooper*, West Lafayette

5. 7. 82: Higher Education in the Information Age
Referent: Prof. *E. C. Posner*, Pasadena

Ort: Hörsaal ETF C1 der ETH Zürich, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich

Zeit: Jeweils am Montag oder Donnerstag von 17.15 bis ca. 18.30 Uhr

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS

1982			
22.6.	**Bern**	**35. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik – STEN «Hochfrequenztechnik»**	**(Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich)**
3.9.–5.9.	**Interlaken**	**Jahresversammlungen des SEV und VSE**	**(Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich VSE, Postfach, 8023 Zürich)**
2.11.	**Zürich**	**Leittechnik im Kraftwerksbetrieb**	**(Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich)**

EUREL-Veranstaltungen – Manifestations EUREL

Datum – Date	Ort – Lieu	Organisiert durch – organisé par	Thema – Sujet
1982			
21. 9.–24. 9.	Cannes	SEE/EUREL (Inf.: ECOC 82, 11 rue Hamelin, 75 783 Paris Cedex 16-F)	ECOC 82 Conférence européenne sur les communications optiques
19.10.–22.10.	London	IEE/EUREL (Inf.: IEE Conference Department, Savoy Place, GB-London WC 2R OBL., UK)	Radar 82
1983			
23.10.–26.10.	Genève	SEV/EUREL (Inf.: ECOC 83, A. Sollberger, Institute for Applied Physics, Swiss Federal Institute of Technology, CH-8093 Zurich-Switzerland, Tel. +41 1 377 20 86, Telex 54968 ethtp ch)	ECOC 83 European Conference on Optical Communication

Bei diesen Veranstaltungen, für welche EUREL das Patronat übernommen hat (sponsorship), geniessen SEV-Einzelmitglieder, die sich als solche ausweisen, dieselben Vergünstigungen wie die Mitglieder der veranstaltenden Gesellschaft

Weitere Veranstaltungen – Autres manifestations

Datum – Date	Ort – Lieu	Organisiert durch – organisé par	Thema – Sujet
1982			
28. 6.–29. 6.	Linz	Verband der Elektrizitätswerke Österreichs (Inf.: Bahnhofplatz 3, A-1041 Wien Tel. 0222/65 17 27	Internat. Tarifsymposium «Tarifstrukturen und Reformtendenzen»
13. 7.–15. 7.	London	IEE Conference Department (Inf.: Savoy Place, GB-London WC 2R OBL., UK)	International Conference on Electrical Machines – Design and Applications
26. 7.–28. 7.	York	IEE Conference Department (Inf.: Savoy Place, GB-London WC 2R OBL., UK)	International Conference on Electronic Image Processing
1. 9.- 9. 9.	Paris	CIGRE (Inf.: SEV, Postfach, 8o34 Zürich)	Session 1982
5. 9.– 9. 9.	Haifa	European Association for Microprocessing and Microprogramming (Inf.: P. de Bruyne, Bell Telephone Mfg CO/EAS, Francis Wellesplein 1, B-2000 Antwerpen B)	EUROMICRO 82
13. 9.–17. 9.	**Lausanne**	**EPFL, Dép. d'Electricité Laboratoire d'Informatique Technique (Inf.: 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne)**	**«Current trends in computer architecture**
18. 9.–21. 9.	Brighton	International Broadcasting Convention (Inf.: IBC Secretariat, Institution of Electrical (Engineers, Savoy Place, GB-London WC 2R OBL., UK)	IBC 82
28. 9.– 1.10.	**Genf**	**INCOM Zieroth & Partner (Inf.: Frau Wichmann, Kleinreuther Weg 58, D-8500 Nürnberg 10)**	**International PCI MOTORCON '82 «Elektronische Energie-Umwandlung und Bewegungsablauf-Steuerungen»**
3.10.– 6.10.	Washington	IEEE (Inf.: M. E. Jacobs, Bell Laboratories, 8C-161, Whippany Road, Whippany, New Jersey 07 981)	INTELEC '82
12.10–14.10.	**Lausanne**	**Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (Inf.: EPFL, 16, chemin Bellerive, 1007 Lausanne)**	**Journées d'électronique 82 Optoélectronique en télécommunications et en métrologie**
25.10.–27.10.	Liège	A.I.M. (Inf.: rue Saint-Gilles 31, B-4000 Liège)	Journées Internationales d'Etudes sur Les Outils de Développement des Systèmes à Microprocesseurs

Für Kurse des VDI-Bildungswerkes sind Anfragen zu richten an: VDI-Bildungswelt, Graf-Rede-Strasse 84, Postfach 1139, D-4000 Düsseldorf 1
Für Weiterbildungskurse des SIA / Schweizerischer Ingenieur- und Architektenvereins sind Anfragen zu richten an: SIA, Postfach, 8039 Zürich

(Fortsetzung - Suite)

Datum - Date	Ort - Lieu	Organisiert durch - organisé par	Thema - Sujet
1982			
26.10.-28.10.	London	IEE Conference Department (Inf.: Savoy Place, GB-London WC 2R OBL., UK)	Metering, Apparatus and Tariffs for Electricity Supply
6.11.-11.11.	Paris	Association française des salons spécialisés (Inf.: M. Boissinot, 20, rue Hamelin, F-75 116 Paris)	Exposition Internationale de l'Equipement Electrique - ELEC
6.11.-11.11.	Paris	Association française des salons spécialisés (Inf.: M. Masbonson, 20, rue Hamelin, F-75 116 Paris)	Salon International MESUCORA
1.12.- 3.12.	London	IEE Conference Department (Inf.: Savoy Place, GB-London WC 2R OBL., UK)	Third International Conference on Electrical Safety in Hazardous Environments
1983			
14. 2.-17. 2.	Paris	Commissariat Général du Salon International des Arts Ménagers (Inf.: 15, av. de la Division-Leclerc, F-92 806 Puteaux)	52e Salon International de l'équipement domestiques «Arts Ménagers»
8. 3.-10. 3.	**Zürich**	**Eidg. Technische Hochschule Zürich (Inf.: EMC Symposium & Exhibition, ETH Zentrum-KT, 8092 Zürich)**	**5th Symposium & Technical Exhibition on Electromagnetic Compatibility**
25. 4.-29. 4.	Liège	CIRED (Inf.: A.I.M. Rue Saint-Gilles 31, B-4000 Liège)	CIRED 1983
28. 5.- 2. 6.	**Montreux**	**International Television Symposium and Technical Exhibition (Inf.: P.O. Box 122, 1820 Montreux)**	**Internationales Fernsehsymposium und Technische Ausstellung**
31. 5.- 3. 6.	Ames-Iowa (USA)	Iowa State University, Universidado do Porto, Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (Inf.: Secretariat of ICBEM-II, c/o Prof. James E. Woods, 102 Scheman Building, Iowa State University, Ames, Iowa USA)	ICBEM II, International Congress on Building Energy Management
26. 9.-28. 9.	Florenz	CIGRE/IFAC (Inf.: BC de la CIGRE, 112, Bd. Haussmann, F-75 008 Paris)	Applications du contrôle-commande à la sécurité des réseaux électriques
26.10.- 1.11.	**Genève**	**Union Internationale des Télécommunications (Place des Nations, 1211 Genève 20)**	**TELECOM 83/FORUM 83**

Jahres- und Generalversammlungen - Assemblées annuelles et générales

Datum - Date	Ort - Lieu	Organisiert durch - organisé par	Thema - Sujet
1982			
29.10.	**Neuchâtel**	**Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (Inf.: PKE, Freigutstrasse 16, 8002 Zürich)**	**61. Delegiertenversammlung**
1983			
9. 6.-10. 6.	**Montreux**	**INFEL et OFEL (Inf.: INFEL, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich)**	**Assemblées générales 1983**

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, Tel. 01/53 20 20. **Redaktionen:** SEV, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/53 20 20. VSE, Bahnhofplatz 3, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91. *Redaktoren: Elektrotechnik und Elektronik: A. Diacon* (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV; *Dr. H.P. Eggenberger* (technischer Teil), SEV. *Elektrizitätswirtschaft: J. Mutzner,* dipl. Ing. ETH, VSE. **Inseratenverwaltung:** Bulletin des SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71. **Abonnementsverwaltung:** Bulletin des SEV/VSE, Rüdigerstrasse 1, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71. **Erscheinungsweise:** Zweimal monatlich. Am Anfang des Jahres wird ein Jahresheft herausgegeben. **Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.-, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.-. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.-, im Ausland: Fr. 12.-. (Sondernummern: auf Anfrage). **Druck:** Druckerei Winterthur AG, Postfach 1084, 8401 Winterthur. **Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich, tél. 01/53 20 20. **Rédactions:** ASE, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/53 20 20. UCS, Bahnhofplatz 3, case postale, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91. *Rédacteurs: Electrotechnique et électronique: A. Diacon* (édition et partie générale), ASE; *Dr. H.P. Eggenberger* (partie technique), ASE. *Economie électrique: J. Mutzner,* ing. dipl. EPF, UCS. **Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71. **Administration des abonnements:** Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 1, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71. **Parution:** Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au début de chaque année. **Abonnement:** Pour tous les membres de l'ASE et l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr. 140.-, à l'étranger: par an fr. 160.-. Prix de numéros isolés: en Suisse fr. 10.-, à l'étranger fr. 12.-. (Numéros spéciaux: sur demande). **Impression:** Druckerei Winterthur AG, case postale 1084, 8401 Winterthur. **Reproduction:** D'entente avec la Rédaction seulement.